

— LA AMISTAD HISTÓRICA DE —

# MÉXICO Y JAPÓN

— 135 AÑOS —

## EL ÁGUILA VUELA AL SOL

El 30 de noviembre de 1888 se consolidó un proceso de hermanamiento en el que el águila mexicana extendió sus alas para acercarse al país del sol naciente. Ese día se firmó en Washington el Tratado de Amistad, Comercio y Navegación entre México y Japón.

Si bien este acontecimiento se considera como el inicio formal de las relaciones diplomáticas entre ambos países, lo cierto es que los lazos que unen a Japón con México son más antiguos que la firma del tratado y dan testimonio de lo que llamamos la *Amistad Histórica de México y Japón*.



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



Instituto Nacional de  
Estudios Históricos de las  
Revoluciones de México



MUSEO NACIONAL  
DE LAS CULTURAS  
DEL MUNDO



JAPAN FOUNDATION  
MÉXICO



ASOCIACIÓN MEXICO-JAPONESA A.C.  
社団法人 日墨協会

## JAPÓN, LA TIERRA DEL SOL NACIENTE

Durante gran parte de su historia, Japón, la tierra del sol naciente, fue un lugar remoto y casi desconocido para los occidentales, pero desde que rompió su aislamiento a mediados del siglo XIX para ser objeto de nuestra atención, nunca ha dejado de asombrarnos.

Es familiar la imagen de este país como una mezcla de lo tradicional y lo moderno, de lo antiguo y lo novedoso, del excesivo aislamiento al excesivo contacto con el mundo exterior, de su capacidad de aprender de otros y modificar, adaptar e inventar, creando así una cultura peculiar. Así lo atestiguan, por ejemplo, su arte e ideología, lo mismo que la delicadeza y complejidad de sus formas sociales.

La sociedad japonesa es distintiva y contrastante, cuna de fieros *samurai* y de un mundo altamente refinado, regido por códigos de comportamiento en armonía con la naturaleza. En el contexto de una combatividad impetuosa y una notable sensibilidad estética, se enfatiza lo sencillo y la unión de lo utilitario, lo bello y lo espiritual.

Esta apertura no sólo fue un acontecimiento decisivo para la modernización de Japón, que tuvo a las naciones occidentales como modelo, sino que también determinó el descubrimiento de una sorprendente y misteriosa cultura a raíz de su participación en exposiciones internacionales. Estuvo presente, por ejemplo, en la Exposición Universal de París de 1867 (la primera), y la de México en 1910, en los festejos del Centenario de la Independencia, con el conocido “Pabellón Japonés”, donde expuso una gran variedad de objetos que fueron admirados y coleccionados por sus exuberantes motivos ornamentales. Exhibió pinturas, esculturas, biombos, textiles bordados y elegantes kimonos, estampas *Ukiyo-e*, piezas esmaltadas o laqueadas con hoja de oro e incrustaciones de concha nácar, refinadas porcelanas, así como sables y armaduras, entre otros.



Señora de Soughimoura,  
esposa del embajador de Japón, ca. 1901.  
Fotomecánico. Acervo INEHRM.



Joaquín Vega. *Tanto-daga*.  
Colección Museo Nacional de las Culturas  
del Mundo. INAH. 2023.

## PRIMEROS CONTACTOS

Los primeros acercamientos de fraternidad datan del siglo XVII, cuando el Shogunato Tokugawa permitió el comercio entre Japón y las Filipinas. Desde el puerto de Manila, la Nueva España adquiriría mercancías de origen nipón a través de la ruta comercial del Océano Pacífico. Sin embargo, los lazos de amistad iniciaron gracias a un acto humanitario.

### EL NAUFRAGIO DEL GALEÓN SAN FERNANDO

En 1609, el gobernador de las Filipinas, don Rodrigo de Vivero, zarpó del puerto de Manila rumbo a la Nueva España. Su viaje fue infructuoso, ya que el clima poco favorable ocasionó el naufragio del galeón San Fernando cerca de las costas de la actual Onjuku, en donde fueron socorridos por pescadores japoneses.

Tras entrevistarse con Tokugawa Ieyasu, a Rodrigo de Vivero se le permitió recorrer el país y se le proporcionó un barco con el cual podría partir rumbo a la Nueva España. A su arribo al puerto de Acapulco fue recibido por el virrey Luis de Velasco II, quien tomó la resolución de enviar una comitiva al mando de Sebastián Vizcaino con obsequios para el Shogunato.

Entre éstos se encontraba un reloj mecánico hecho en 1581, del cual el gobierno japonés regaló una réplica a México en 2017, como señal del hermanamiento que significó la ayuda al naufragio del galeón San Fernando.



Joaquín Vega. Reloj de mesa. Siglo XVI-Réplica.  
Colección Museo Nacional de las Culturas del Mundo. INAH. 2023.

### LA MISIÓN HASEKURA

El segundo capítulo de las relaciones diplomáticas entre el Shogunato y la Nueva España se dio entre 1613 y 1614, cuando una comitiva japonesa liderada por el samurái Tsunenaga Hasekura, llegó al puerto de Acapulco a inicios de 1614 con el objetivo de embarcarse rumbo a la península Ibérica para entrevistarse con el rey español.

El samurái regresó a territorio novohispano en 1617 y zarpó de Acapulco en 1618 esperando la respuesta de las autoridades europeas.

Descubre más en el libro  
*La misión Hasekura. 400 años  
de su legado, disponible en el QR.*



## TRATADO DE AMISTAD, COMERCIO Y NAVEGACIÓN ENTRE MÉXICO Y JAPÓN

Con el fin del aislacionismo japonés en el siglo XIX, algunos mexicanos mostraron interés en entablar comunicación con el país del sol naciente. Uno de los primeros acercamientos diplomáticos fue también un viaje de exploración científica en 1874, encabezada por Francisco Díaz Covarrubias, para observar el tránsito de Venus.

El éxito de este ejercicio e intercambio científico fue visto como el primer paso para entablar relaciones diplomáticas entre ambos países. En 1882, Matías Romero promovió esta idea, sin embargo, fue hasta 1888 que se iniciaron los primeros contactos.

Tras varios meses de negociación, el 30 de noviembre de 1888 los embajadores Matías Romero y Munemitsu Mutsu firmaron el Tratado de Amistad, Comercio y Navegación en condiciones de igualdad entre México y Japón.

Este tratado representó un parteaguas en las relaciones entre ambas naciones. Para México, representó la renovación de los vínculos comerciales con Asia. Para Japón, representó el primer tratado en condición de igualdad que respetaba su jurisdicción nacional.

Descubre  
más en el QR.



**El presidente de la República, general Porfirio Díaz, saliendo de la embajada de Japón en México. 1909.**

Imagen tomada del libro: Gustavo Casasola, *Seis siglos de Historia Gráfica de México, 1325-1976*, Editorial Gustavo Casasola, tomo 5, p. 1491.

## **LAS PRIMERAS MIGRACIONES DE JAPONESES A CHIAPAS**

El inicio de la migración japonesa se dio en 1897, año en el que 35 migrantes japoneses llegaron a Escuintla, Chiapas, quienes conformaron la llamada “Misión Enomoto”.

Denominada así porque fue organizada por Takeaki Enomoto, tenía el objetivo de crear un plantío de café, pero debido a las condiciones adversas del terreno adquirido y el clima de temporal poco favorable para la siembra, ocasionó que el asentamiento fracasara. Sin embargo, los pocos integrantes que permanecieron en territorio mexicano se organizaron para conformar nuevas cooperativas y organizaciones.

El compromiso de la comunidad japonesa fue tal que, para 1920, habían aportado apoyos para la construcción de caminos, hospitales y escuelas en beneficio de diversas zonas de Chiapas.



Fotografía anónima. Takeaki Enomoto, ministro de Asuntos Exteriores en el gobierno japonés Meiji.

Biblioteca Nacional de Japón.



Visita del embajador de Japón en México, Akira Yamada, a la ciudad de Escuintla, Chiapas.

Imagen tomada de las redes sociales de la embajada de Japón en México.

Descubre más en nuestra presentación del manga *Los samuráis de México* en el que se retrata diversos momentos clave de la migración japonesa a México escaneando el QR.



## JAPÓN EN EL CENTENARIO DEL INICIO DE LA INDEPENDENCIA, 1910

En la conmemoración por el Centenario de la Independencia de México, celebrada en 1910, Japón participó activamente en las celebraciones. La comitiva japonesa encabezada por Yusuya Uchida obsequió, en nombre del emperador, dos jarrones esmaltados con el diseño de águilas y flores.



Señora baronesa y el barón  
Yasuya Uchida, embajador  
japonés extraordinario para asistir  
a las Fiestas del Centenario.

Imagen tomada del libro: Genaro García,  
*Crónica oficial de las Fiestas del Primer  
Centenario de la Independencia de México*,  
México, Talleres del Museo Nacional, 1911, p. 7.



Jarrones japoneses  
donados a México en 1910.

Imagen tomada del libro:  
Genaro García, *Crónica oficial  
de las Fiestas del Primer  
Centenario de la Independencia  
de México*, México, Talleres del  
Museo Nacional. 1911, p. 7.

Además, se montó una exposición con diversos objetos japoneses que, de acuerdo con la crónica oficial del Centenario escrita por Genaro García, fue inaugurada el 2 de septiembre:

La Exposición se efectuó en el llamado “Palacio de Cristal”, local vasto y claro destinado al Museo Nacional de Historia Natural y ubicado en la calle del Chopo [...] ocupado en su totalidad por grandes vitrinas y estantes donde se ostentaban, en clasificación y orden perfectos, los incontables objetos expuestos. [...] comprendían un gran lote de porcelanas, vajillas, juegos para té, tibores grandes y chicos, floreros, jarrones, etc.

Genaro García, *Crónica oficial de las Fiestas del Primer Centenario de la Independencia de México*, México, 1911, p. 238.

Conoce la  
crónica completa  
escaneando el  
código QR.



## LA HEROICA DEFENSA DE HORIGUCHI KUMAICHI

Con el estallido de la Revolución Mexicana el 20 de noviembre de 1910, el encargado de negocios de Japón en México, Horiguchi Kumaichi, destacó en los albores de la memoria nacional por su participación, como la de muchos japoneses, durante la Decena Trágica.

El 9 de febrero de 1913, el mismo día en que iniciaron los combates en la Ciudad de México, el señor Kumaichi acogió en la legación japonesa a 30 refugiados encabezados por Sara Pérez, esposa del presidente Francisco I. Madero. El propio Horiguchi Kumaichi escribió en su diario:

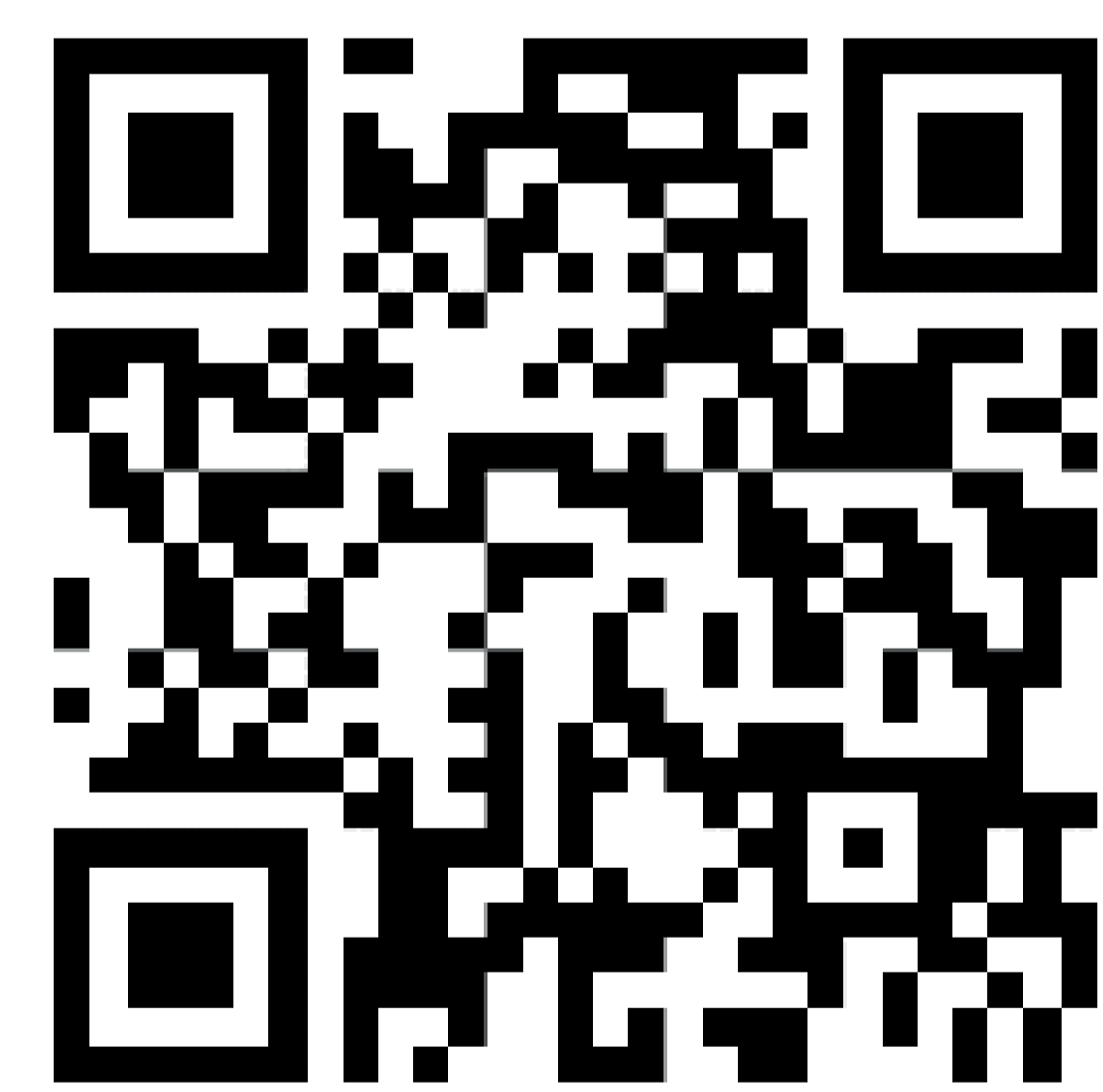
Los residentes japoneses en México que se reunieron en la legación para auxiliar a su representante diplomático eran los que llevaban a cabo esta peligrosa misión [de comprar alimento y llevar mensajes], ofreciéndose voluntariamente: “ahora voy yo”, decía uno; “ahora me toca a mí”, decía otro. Y un tercero, “no usted fue ayer, hoy voy yo”.

Al darse a conocer la captura y posterior asesinato del presidente Madero, Kumaichi logró sacar del país a los refugiados, protegiéndolos con su propia vida fungiendo como escudo humano ante cualquier intento de asesinato.



Kumaichi Horiguchi, ca. 1940.  
Universidad de Tokio.

Descubre a detalle este heroico acontecimiento en el programa de radio *Historia Viva* titulado “Un Samurai en la Revolución” escaneando el código QR.



## LA INFLUENCIA HISTÓRICA Y CULTURAL DE MÉXICO EN EL MANGA-ANIME

En México, desde la década de 1980 el anime fue introducido por medio de la televisión. Títulos como *Remi*, *Heidi*, *Candy Candy*, *Dragón Ball*, *Sailor Moon*, *Caballeros del Zodiaco*, *Ranma 1/2*, *Pokemon*, *Digimon*, y un largo etcétera, son referencias que se han convertido en programas clásicos en nuestro país.

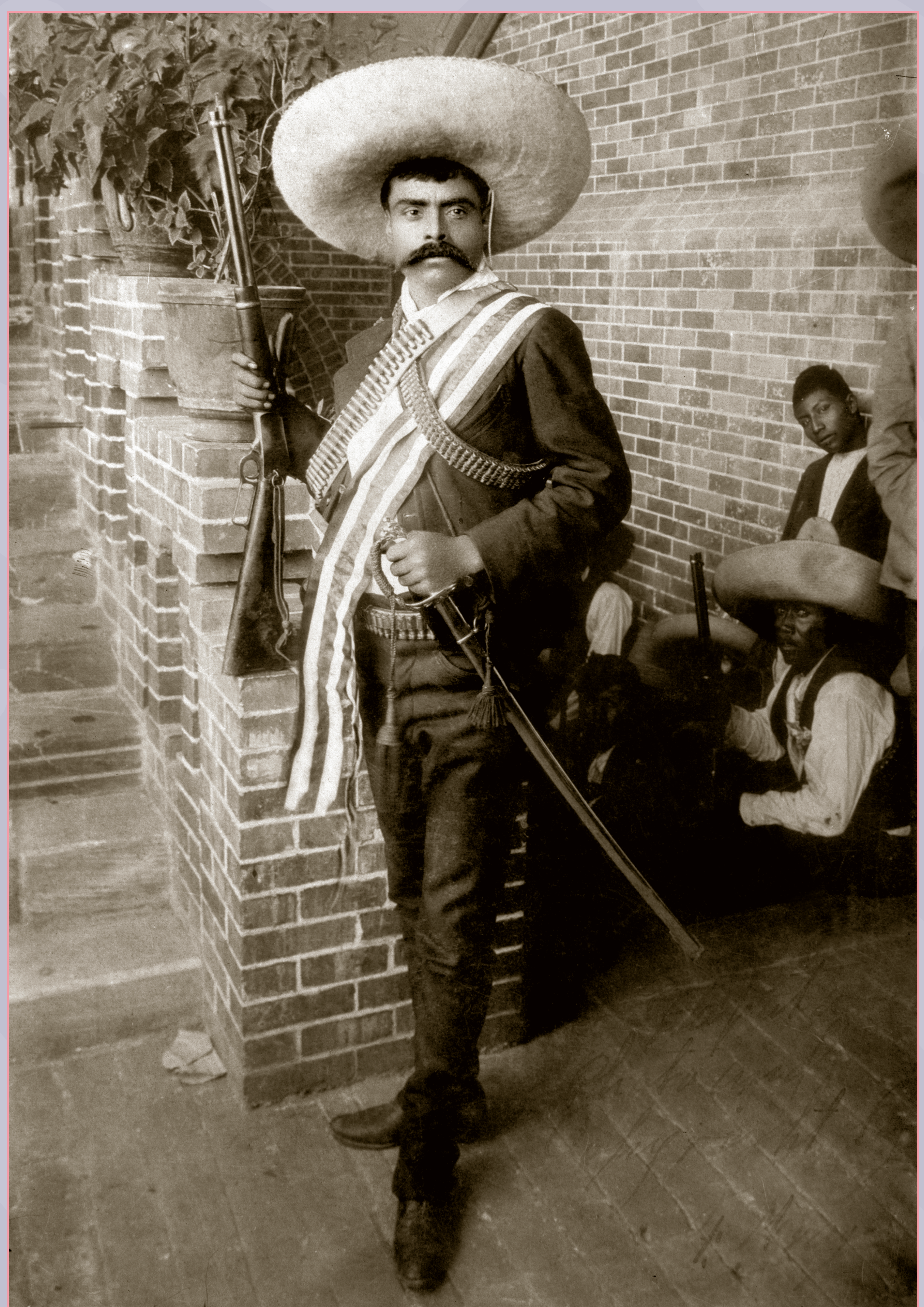
Si bien la mayoría de los animes cuentan con referencias directas de la vida cotidiana, la cultura y la historia de Japón, la diversidad de contenido que los *mangakas* reflejan en sus obras hacen referencia a otros países. En ese sentido, nuestro país también cuenta con referencias a espacios emblemáticos como la Arena México que ha sido representada en el manga-anime *Hajime Ippo* o la zona arqueológica de Palenque que apareció en el anime *Digimon Adventure 02*.

Incluso personajes de la cultura popular han sido inspiración para crear personajes ficticios como Ricardo Espadas del manga-anime *Capitán Tsubasa: World Youth*, conocido como Supercampeones en Latinoamérica, que está inspirado en el guardameta mexicano Jorge Campos.

La influencia de México llega incluso al terreno histórico, ya que el manga-anime de *One Piece* presenta al Rey Tacos, quien es una clara referencia visual al caudillo revolucionario Emiliano Zapata. Pero no sólo su rostro y poblado bigote son referencia al líder revolucionario, ya que el personaje es introducido con una frase que se le atribuye al caudillo del sur: “Es mejor morir de pie que vivir de rodillas”.



Eiichiro Oda, Rey Tacos,  
Manga 905 *One Piece*.



Emiliano Zapata en su cuartel  
de Cuernavaca. Retrato 1911.

© (63464) SECRETARÍA DE CULTURA.INAH.SINAFO.FN.MX.

## PARALELISMOS CULTURALES

Con la migración y los intercambios culturales entre ambos países, las personas comenzaron a notar ciertos rasgos culturales que eran similares en Japón y en México. Con el paso de los años, quienes se fascinaban por la cultura del otro país comenzaron a exaltar esos elementos.

En la actualidad es común observar el interés por la comida que se parece entre sí, como es el caso del curry para Japón o el mole para México, platillos que siempre se acompañan con arroz, uno de los cereales más consumidos en ambos países.

Otro elemento es el melonpan, que es muy parecido a la concha mexicana, bollos dulces con un interior suave escarchados con azúcar; e incluso se han hecho comparativos entre el ramen y el pozole, al grado de que una popular cadena de ramen establecida en la Ciudad de México prepara una mezcla de ambos platillos para conmemorar las fiestas patrias mexicanas.

## EL RECUERDO DE LOS ANCESTROS

En ambos países, el mundo de los vivos y el mundo de los muertos se conectan a través de la comida. Tanto en la celebración del Día de Muertos en México como en el Festival Obon en Japón, las familias se reúnen para honrar a los fallecidos a través de los alimentos que disfrutaban en vida.

En Japón se cree que los fallecidos se transportan en un caballo o una vaca que se simbolizan por un pepino o una berenjena, mientras que en México la flor de cempasúchil vincula ambos mundos y construye puentes para que las almas crucen al mundo de los vivos.

Ambos países celebran el recuerdo de quienes ya no están. Limpian y arreglan sus tumbas, pero en sus casas reciben a sus espíritus, se vinculan con sus ancestros, celebran con ellos compartiendo alimentos y bebidas a través de un “altar” constituido por ofrendas florales, frutas y velas.

Descubre  
más escaneando  
el código QR.



お盆  
Obon

Embajada del  
Japón  
en México

- ① HŌZUKI (ホオズキ) - Planta linterna
- ② OIHAI (お位牌) - Tabla mortuoria con el nombre del difunto
- ③ Ofrenda - Fruta de la temporada
- ④ KYUURI NO UMA (胡瓜の馬), el pepino con cuatro palillos, simboliza un caballo y NASU NO USHI (茄子の牛), la berenjena con cuatro palillos, simboliza una vaca
- ⑤ MATSUNO WARI KI (松の割り木), Madera de pino al que le prenden fuego que sirve para guiar a los difuntos de regreso a casa.
- ⑥ KŌRO (香炉) Incensario
- ⑦ RIN (リン) Cuenco
- ⑧ Flores frescas
- ⑨ CHOCHIN (提灯) Lámpara de papel

Ilustración: Aflo

Un ejemplo de altar que pueden variar de tamaño dependiendo del espacio.

Ejemplo de un altar.  
Embajada de Japón en México.

## LAZOS DE AMISTAD

Las embajadas son símbolos de la amistad y fraternidad entre los países. Las actuales embajadas de México y Japón fueron construidas en la segunda mitad del siglo XX para reforzar simbólicamente el hermanamiento de ambos pueblos, ya que los equipos que las construyeron fueron conformados por expertos de ambos países.

El actual edificio de la embajada de México, que ocupa el mismo terreno que el gobierno de Japón decidió facilitarle desde 1898, fue construido en 1966 y diseñado por Guillermo Rosell de la Lama y Lorenzo Carrasco, junto al arquitecto japonés Hiroshie Ohe. Por otro lado, el edificio que alberga la embajada de Japón en México fue construido en 1974 y diseñado por el arquitecto Kenzo Tange junto a los arquitectos mexicanos Pedro Ramírez Vázquez y Manuel Rosen Morrison.

Ambos edificios son un símbolo de la cooperación humanitaria. Múltiples ejemplos se pueden citar, como cuando el Equipo Japonés de Auxilio para Desastres, Búsqueda y Rescate acudió a nuestro país en septiembre de 2017 por un terremoto que causó grandes desastres en México; o el transporte de donaciones de la Cruz Roja Mexicana enviado desde nuestro país a Japón debido al terremoto y tsunami de 2011.



**Embajada de México en Japón.**

Imagen tomada de las redes sociales de la embajada.

Conoce más sobre las  
embajadas escaneando  
los Códigos QR



# JAPAN FOUNDATION MÉXICO

## FUNDACIÓN JAPÓN EN MÉXICO

En 1972, el gobierno de Japón creó una entidad especial para promover la cultura japonesa en el mundo. En 1987, la Fundación Japón abrió su oficina en México; si bien anteriormente ya había comenzado a realizar algunas actividades en el país, con la apertura de su oficina se impulsaron los apoyos en la difusión de la enseñanza de la lengua japonesa, así como de los estudios sobre Japón en el área de ciencias sociales y humanidades con el propósito de fomentar el intercambio intelectual y la comprensión entre ambos países.

Entre las actividades que desarrolla la fundación se encuentran ciclos de cine, obras de teatro, exposiciones de arte, conciertos, talleres, conferencias, seminarios y simposios; asimismo, cuenta con diversos materiales didácticos para el estudio y la enseñanza del idioma japonés.

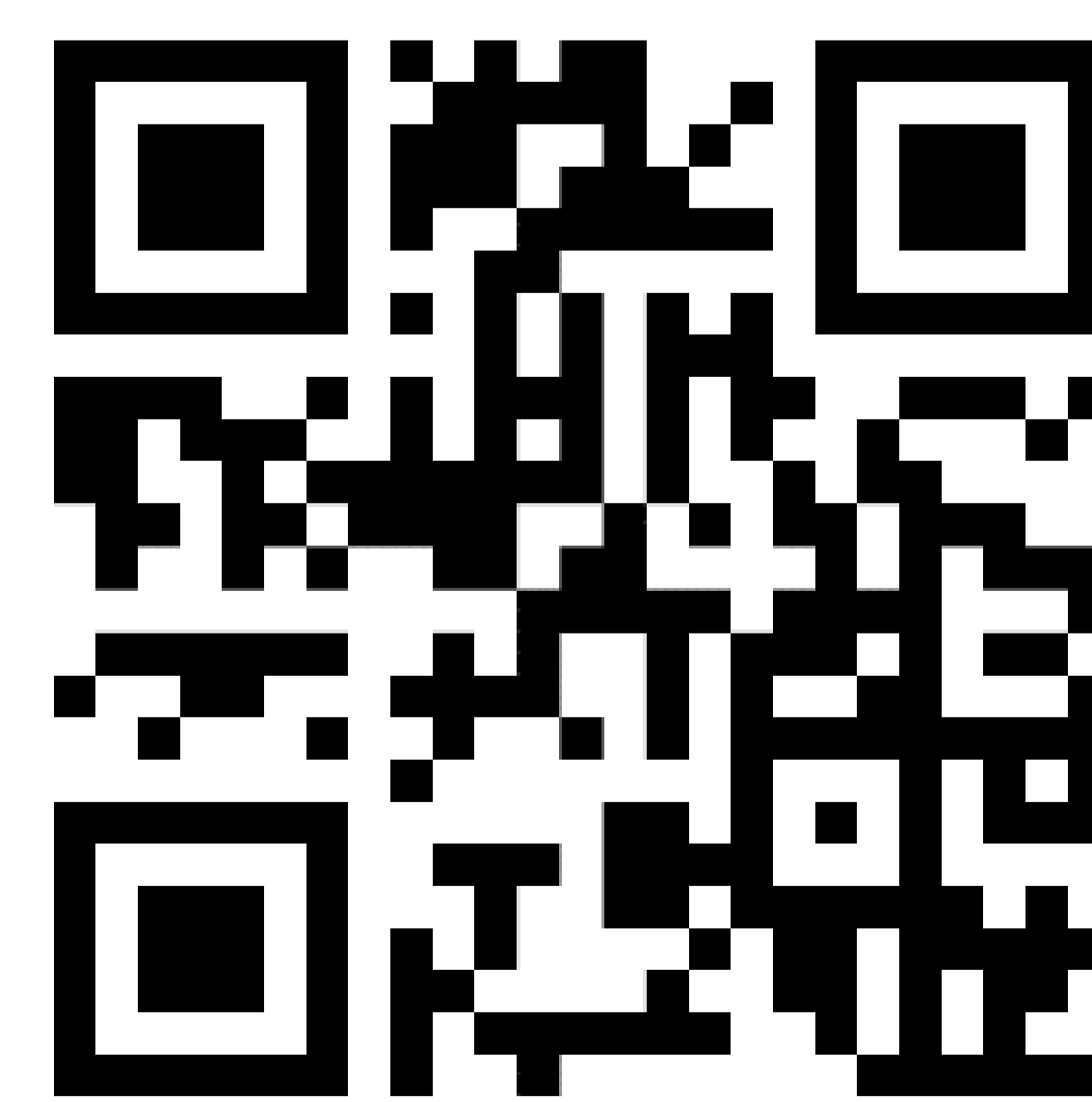
Adicionalmente, la Fundación Japón en México cuenta con una biblioteca con más de 12000 obras en japonés, español e inglés sobre múltiples temas como arte, literatura, historia, filosofía, diseño, gastronomía y artes tradicionales, entre otras.



**Biblioteca.**

Fundación Japón en México.

Descubre  
más escaneando  
el código QR.



LA AMISTAD HISTÓRICA DE  
**MÉXICO Y JAPÓN**  
135 AÑOS



## LAZOS QUE UNEN A MÉXICO Y JAPÓN

Conformada por miembros de la comunidad Nikkei de la Ciudad de México, la Asociación México Japonesa está dedicada a la difusión de la cultura japonesa como parte de su propia historia.

Asentada en la colonia Las Águilas, en el sur de la capital del país, cuenta con diversos espacios en los que se pueden conocer diferentes elementos de la cultura japonesa. El edificio principal alberga un mercado de productos nipones y un restaurante en el que la gastronomía japonesa es la protagonista, y que da paso a un jardín tradicional en el que es posible consumir alimentos.

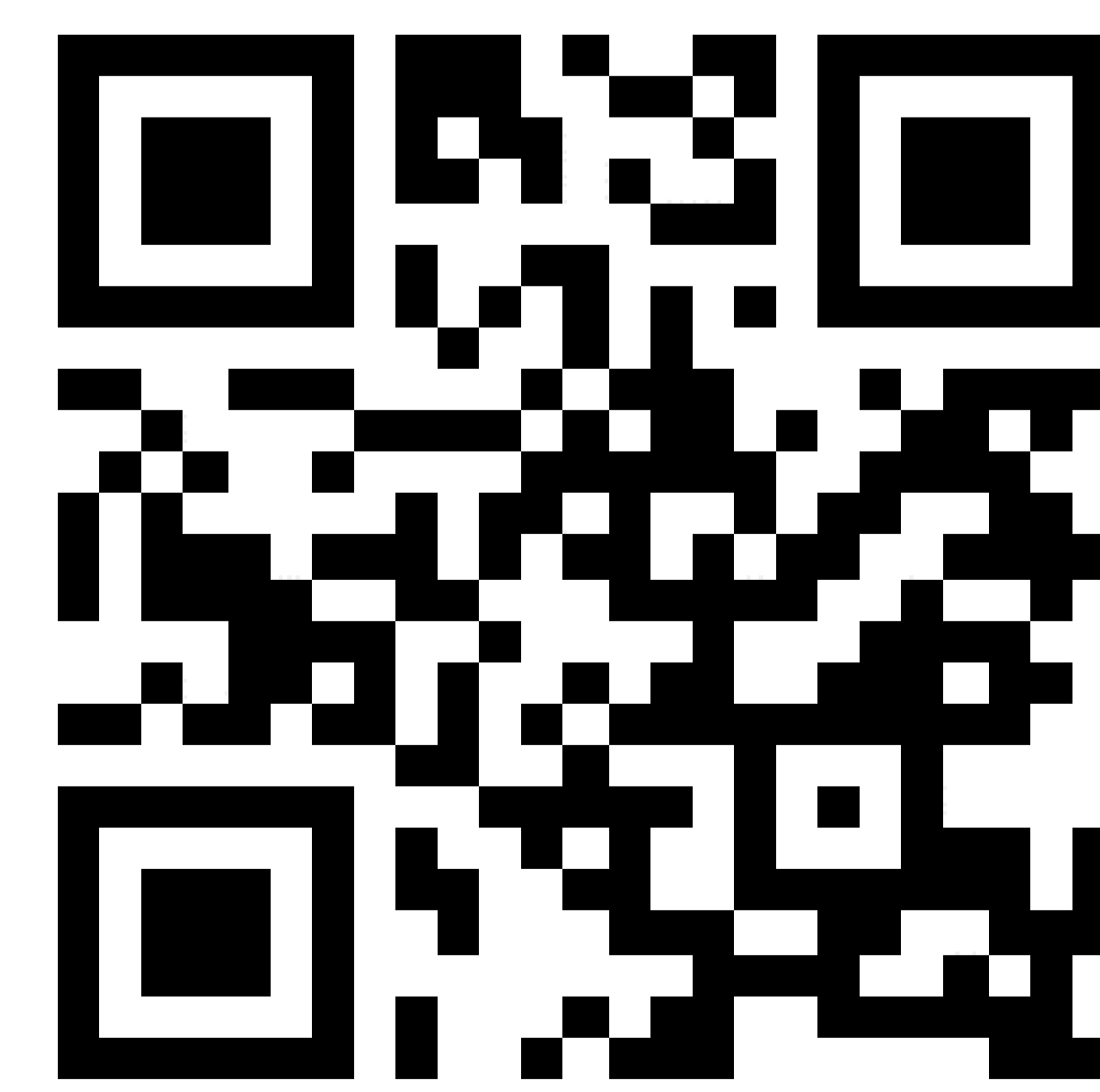
Asimismo, cuenta con una escuela de idioma japonés y una Casa de Cultura en la que se desarrollan exposiciones, talleres y presentaciones sobre caligrafía, indumentaria y tradiciones japonesas, con el propósito de fomentar el entendimiento en ambos países. Adicionalmente, la AMJ cuenta con un museo dedicado al manga con más de 18000 tomos donados por el Museo del Manga de Kioto.

Pero las actividades que más destacan son los *matsuri* o festivales tradicionales relacionados con el cambio de las estaciones, en los que se desarrollan varias actividades artísticas y gastronómicas.



Edificio principal-Restaurante y jardín japonés.  
Asociación México Japonesa, A. C.

Descubre  
más escaneando  
el código QR.



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



Instituto Nacional de  
Estudios Históricos de las  
Revoluciones de México



JAPAN FOUNDATION  
MÉXICO





## MUSEO NACIONAL DE LAS CULTURAS DEL MUNDO

### MUSEO NACIONAL DE LAS CULTURAS DEL MUNDO: SALA JAPÓN

Desde la fundación del museo en 1965, se abrió una sala permanente dedicada a difundir la historia y cultura japonesa en México. Esta primera sala, curada por Yoshiko Shirata Kato, jefa del Laboratorio de Conservación, contenía piezas adquiridas por el director del museo y de coleccionistas privados.

Con el paso del tiempo, la comunidad japonesa ha enriquecido el acervo por medio de donaciones. De igual forma, el gobierno de Japón, a través de su embajada, ha colaborado con donaciones, como la realizada en 1968, de varias figurillas de paja de arroz y madera que se ofrendan en templos sintoístas.

Adicionalmente, el museo está hermanado con el de la isla Kyushi desde 1972 y cuenta con un total de 3000 objetos, entre los que destacan kimonos, sables, armaduras, utensilios para preparar y servir alimentos e incluso altares dedicados a las celebraciones del Día de las Niñas (*Hina Matsuri*) y el Día del Niño (*Tango no Sekku*).



Joaquín Vega.  
Armadura Samurái.

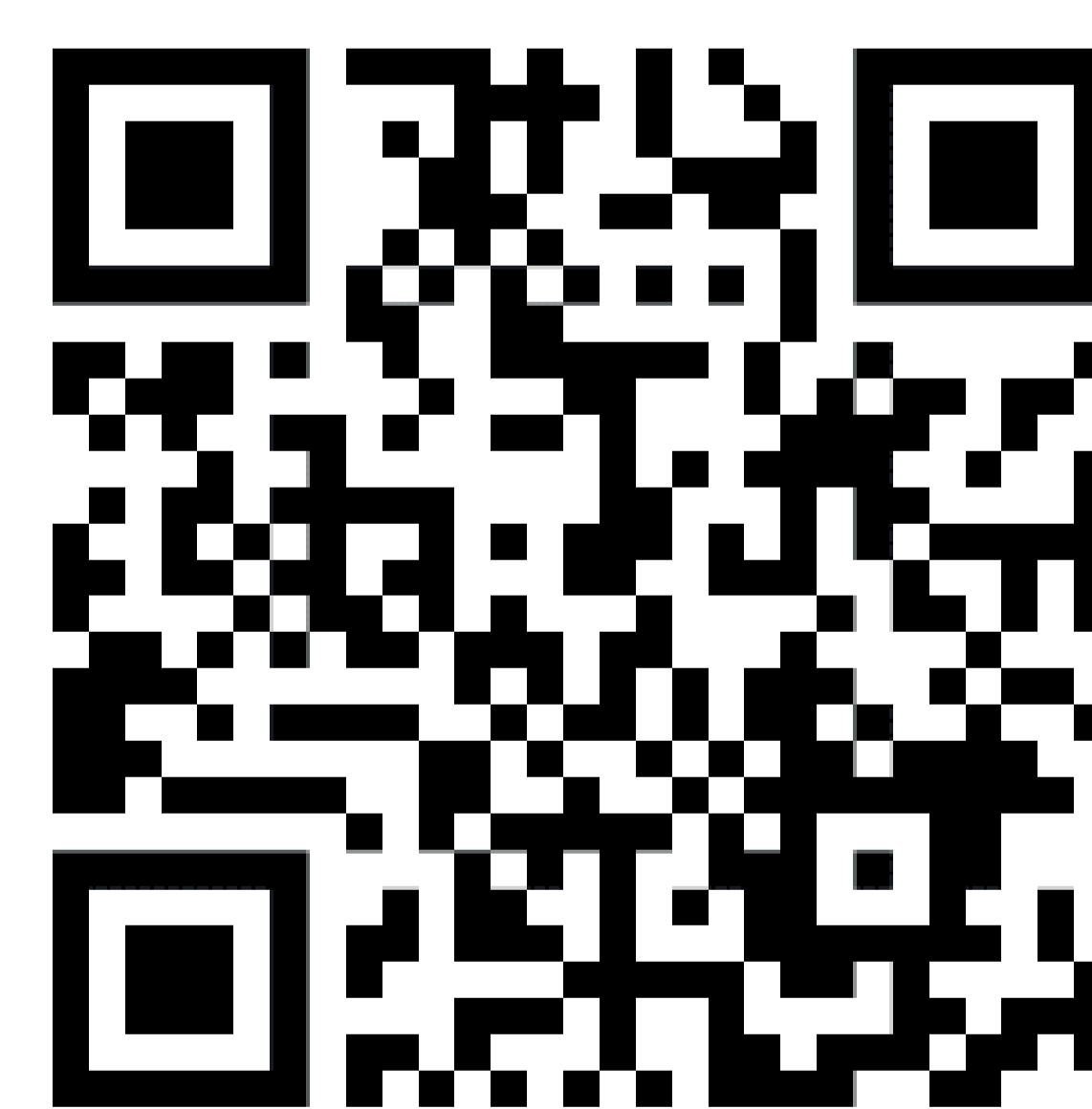
Colección Museo Nacional  
de las Culturas del Mundo.  
INAH. 2023.



Joaquín Vega.  
Fachada principal.

Museo Nacional  
de las Culturas del Mundo.  
INAH. 2023.

Descubre más  
escaneando  
el código QR.



Si quieres saber más sobre la Amistad Histórica de México y Japón te invitamos a consultar esta exposición ampliada escaneando el siguiente QR a través de tu dispositivo móvil.



# CULTURA

SECRETARÍA DE CULTURA

## SECRETARÍA DE CULTURA

**Alejandra Frausto Guerrero**

*Secretaria*

## INSTITUTO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA

**Diego Prieto Hernández**

*Director General*

**José Luis Perea González**

*Secretario Técnico*

**Juan Manuel Garibay López**

*Coordinador Nacional de Museos y Exposiciones*

## MUSEO NACIONAL DE LAS CULTURAS DEL MUNDO

**Alejandra Gómez Colorado**

*Directora*

**Silvia Seligson**

*Investigación*

**Norma A. Silva Gómez**

*Subdirectora Técnica*

**Jorge Luis Berdeja**

*Subdirector de Difusión y Relaciones Públicas*

**Alfonso Osorio Segura**

*Subdirector de Documentación y Catalogación de Colecciones*

**Patricia Apaez Legorreta**

*Subdirector de Administración*

**Ramiro Torres Ávila**

*Museografía*

**Diana M. Fernanda Núñez**

*Conservación y Restauración*

**Jorge Adalberto Ramírez Ubaldo**

*Seguridad y Resguardo*

**Jorge Armando Mendoza Barrón**

*Diseño gráfico*

**José Edson Ruiz**

*Recursos Tecnológicos*

**Nuestro agradecimiento al personal de Administración, Subdirección Técnica, Difusión, Documentación y Catalogación, Conservación y Restauración, Archivo Histórico y Fototeca, Seguridad y Resguardo, Arquitectura, Diseño, Biblioteca, Comunicación Educativa, Sala Intermedia, Investigación, Mantenimiento e Intendencia del Museo Nacional de las Culturas del Mundo. De igual manera a los prestadores de Servicio Social y Prácticas Profesionales.**

## INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDIOS HISTÓRICOS DE LAS REVOLUCIONES DE MÉXICO

**Felipe Ávila Espinosa**

*Director General*

**Veremundo Carrillo Reveles**

*Director de Área de Servicios Históricos*

**Lourdes Martínez Ocampo**

*Directora de Área Editorial*

**Eduardo Monroy Salvador**

*Investigación*

**Jimena Salgado**

*Subdirectora de Área*

**Ana Salinas Alverdi**

*Subdirectora de Área*

**Gabriela Barrientos Simán**

**Juan José Rodríguez Trejo**

**Rodrigo Oscar Rivera Meneses**

**Miguel Almeida Delgado**

*Diseño gráfico y edición de textos*

**Un especial agradecimiento al equipo que integra la Fundación Japón en México, a la Asociación México Japonesa y a la embajada de Japón en México.**



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



Instituto Nacional de Estudios Históricos de las Revoluciones de México



JAPAN FOUNDATION  
MÉXICO

